


**2005**

	Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Stanovení odolnosti proti karbonataci	ČSN EN 13295 73 2142
---	--	----------------------------

Products and systems for the protection and repair of concrete structures - Test methods - Determination of resistance to carbonation

Produits et systèmes de protection et de réparation des structures en béton - Méthodes d'essai - Détermination de la résistance à la carbonatation

Produkte und Systeme für den Schutz und die Instandsetzung von Betontragwerken - Prüfverfahren - Bestimmung des Karbonatisierungswiderstands

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13295:2004. Evropská norma EN 13295:2004 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13295:2004. The European Standard EN 13295:2004 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,  
2005

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

**72061**

## Národní předmluva

### Citované normy

EN 196-1 zavedena v ČSN EN 196-1 (72 2100) Metody zkoušení cementu - Část 1: Stanovení pevnosti

EN 1504-1:1998 zavedena v ČSN EN 1504-1 (732101) Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí - Definice, požadavky, kontrola kvality a hodnocení shody - Část 1: Definice

EN 1015-2 zavedena v ČSN EN 1015-2 (72 2400) Zkušební metody malt pro zdivo - Část 2: Odběr základních vzorků malt a příprava zkušebních malt

EN 1766 zavedena v ČSN EN 1766 (73 2116) Výrobky a systémy na ochranu a opravy betonových konstrukcí - Zkušební metody - Referenční betony pro zkoušky

prEN 14630:2003 nezavedena, po schválení tohoto návrhu bude převzata příslušná EN

### Vypracování normy

Zpracovatel: VUT Brno, Fakulta stavební, Ústav technologie stavebních hmot a dílců, IČ 216305, Prof. Ing. Rostislav Drochytka, CSc., Ing. Jiří Bydžovský, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 36 Betonové konstrukce

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Tomáš Fejgl

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13295 Květen 2004
---	-------------------------

ICS 91.080.40

Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí -  
Zkušební metody - Stanovení odolnosti proti karbonataci  
Products and systems for the protection and repair of concrete structures -  
Test methods - Determination of resistance to carbonation

Produits et systèmes de protection et de  
réparation  
des structures en béton - Méthodes d'essai -  
Détermination de la résistance à la  
carbonatation

Produkte und Systeme für den Schutz  
und die Instandsetzung von Betontragwerken  
-  
Prüfverfahren - Bestimmung  
des Karbonatisierungswiderstands

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-03-24.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na

vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2004 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13295:2004 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

---

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

**1**      Předmět  
normy

.....  
.. 6

**2**      Normativní  
odkazy

..... 6

**3**  
Definice

.....  
..... 6

**4**      Podstata  
zkoušky

.....  
7

<b>5</b>	Zkušební zařízení	7
<b>6</b>	Příprava zkušebních těles	7
<b>6.1</b>	Všeobecné údaje	7
<b>6.2</b>	Míchání a ošetření	8
<b>6.3</b>	Uložení na snížení vlhkosti	8
<b>7</b>	Postup	8
<b>7.1</b>	Všeobecné údaje	8
<b>7.2</b>	Standardní postup měření	8
<b>7.3</b>	Vliv hutného kameniva	9
<b>7.4</b>	Vliv dutin / porézního kameniva / extrémní hodnoty $d_{max}$	9
<b>8</b>	Shodnost a reprodukovatelnost	9
<b>9</b>	Výsledky zkoušek a protokoly o zkoušce	9
<b>Příloha A</b> (normativní) Souhrn teplot a vlhkostí pro ošetřování, uložení a zkoušení správkových výrobků a systémů 14		
<b>A.1</b>	Ošetřování	

..... 14

<b>A.2</b> Normální laboratorní prostředí.....	14
--	----

## Bibliografie

..... 15

Strana 5

---

### Předmluva

Tato evropská norma EN 13295:2004 byla vypracována technickou komisí CEN/TC 104 „Beton a souvisící výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Tato norma byla vypracována subkomisí 8 „Výrobky a systémy pro ochranu a opravy betonových konstrukcí“, jejíž sekretariát zajišťuje AFNOR.

Této evropské normě bude dán status národní normy, buď publikací identického textu nebo schválením nejpozději v listopadu 2004 a odporující národní normy budou zrušeny nejpozději v listopadu 2004.

Příloha A je normativní.

Tato evropská norma je jednou z řady norem pojednávajících o výrobcích a systémech pro ochranu a opravu betonových konstrukcí. Popisuje metodu stanovení odolnosti proti karbonataci zkušební tělesa připraveného ze správkového výrobku nebo systému, bez použití ochranné povrchové úpravy.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

### 1 Předmět normy

Tato Evropská norma popisuje zrychlenou laboratorní metodu pro stanovení odolnosti proti pronikání oxidu uhličitého správkovými výrobky a systémy, jak jsou definovány v normě prEN 1504-3. Metoda je založena na měření hloubky karbonatace zkušební tělesa v atmosféře koncentrovaného oxidu uhličitého po stanoveném časovém intervalu. Metoda je vhodná pro stanovení vlastností správkových zálivek, injektáží malt a betonů, na kterých není použit ochranný povlakový systém.

Metoda neměří odolnost proti poklesu hodnoty pH, ke kterému by mohlo dojít absorpcí jiných kyselých plynů (tj. SO<sub>2</sub>, HCl).

---

-- Vynechaný text --